

రోజు కూడా (ఇతరులకు) అన్నం పెట్టడం.

15. సమీప అనాథునికి గానీ;

16. లేక, దిక్కులేని నిరుపేదకు గానీ!¹

17. మరియు విశ్వసించి, సహనాన్ని బోధించే వారిలో!² మరియు కరుణను ఒకరి కొకరు బోధించుకునే వారిలో చేరిపోవడం.

18. ఇలాంటి వారే కుడిపక్షం వారు.³

19. ఇక మా సందేశాలను తిరస్కరించిన వారు, ఎడమ పక్షానికి చెందిన వారు.

20. వారిని నరకాగ్ని చుట్టుకుంటుంది.⁴

يَتِيهَا إِذَا مَرَّبَبَةٍ ۝

أَوْ مِسْكِينًا إِذَا مَرَّبَبَةٍ ۝

فَمَنْ كَانَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَوَّصَّوْا بِالصَّبْرِ

وَتَوَّصَّوْا بِالرَّحْمَةِ ۝

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ۝

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَإِيَّايُنَا لَهُمُ آصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ۝

عَلَيْهِمْ نَارُ مُّوَصَّلَةٍ ۝

91. సూరహ్ అష్-షమ్సు

سُورَةُ الشَّمْسِ

అష్-షమ్సు: The Sun, సూర్యుడు. ఈ పదం మొదటి ఆయత్లో ఉంది. ఇది సూరహ్ అల్-ఖద్ (97) తరువాత అవతరింపజేయబడింది. మొదటి మక్కా కాలపు సూరహ్. పరలోక జీవితానికి భయపడనివారికి భయంకరమైన పర్యవసానం ఉంటుందని ఈ సూరహ్ తెలుపుతుంది. ఇందులో 15 ఆయతులు ఉన్నాయి.

అనంత కరుణామయుడు అపార కరుణాప్రదాత
అయిన అల్లాహ్ పేరుతో

1. సూర్యుని మరియు దాని ఎండ సాక్షిగా!⁵

2. దాని వెనుక వచ్చే చంద్రుని సాక్షిగా!

3. ప్రకాశించే పగటి సాక్షిగా!

4. దానిని క్రమ్ముకొనే, రాత్రి సాక్షిగా!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ۝

وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَّهَا ۝

وَالنَّهَارِ إِذَا جَدَّهَا ۝

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا ۝

1. జా' - మత్ రబతున్: మట్టిపై పడిఉండే పేదవాడు. ఎవడికైతే ఇల్లుఉండదో!

2. అతడు విశ్వాసి అయిఉంటేనే, చేసిన పుణ్యాల ఫలితం దొరుకుతుంది లేకపోతే పరలోకంలో అవి వృథా అయిపోతాయి.

3. చూడండి, 74:39 మరియు 56:8, 9, 27, 41.

4. ము'సదతున్: ము'గ్లఖతున్, అంటే చుట్టుకుంటుంది. చూడండి, 104:6-8.

5. 'దు'హా'హా: సూర్యుని ప్రకాశవంతమైన వెలుగు.

5. ఆకాశం మరియు దానిని నిర్మించిన ఆయన (అల్లాహ్) సాక్షిగా!

وَالسَّمَاءِ وَمَا بَدَّلَهَا ۝

6. భూమి మరియు దానిని విస్తరింపజేసిన ఆయన సాక్షిగా!

وَالْأَرْضِ وَمَا طَعَّمَهَا ۝

7. మానవ ఆత్మ మరియు దానిని తీర్చిదిద్దిన ఆయన సాక్షిగా!¹

وَالنَّفْسِ وَوَسَّوْهَا ۝

8. ఆ తరువాత ఆయనే దానికి దుష్టతనాన్ని మరియు దైవభీతిని తెలియజేశాడు.²

فَالهَمَّهَا فَجُورَهَا وَتَقْوَاهَا ۝

9. వాస్తవానికి తన ఆత్మను శుద్ధపరచుకున్న వాడే సఫలుడవుతాడు.

فَدَا قَلَمًا مِّن رَّكْعَتَيْهَا ۝

10. మరియు వాస్తవానికి దానిని అణగ ద్రొక్కిన వాడే విఫలుడవుతాడు.³

وَقَدْ خَابَ مَن دَسَّهَا ۝

11. స'మూద్ జాతి తలబిరుసుతనంతో (ప్రవక్తను) ఆసత్యవాదుడని తిరస్కరించింది:⁴

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا ۝

12. తమలోని పరమదుష్టుడు (ఆ దుష్కార్యం చేయటానికి) లేచినప్పుడు.

إِذِ انبَعَثَ أَشْقَاهَا ۝

13. అల్లాహ్ సందేశహారుడు ('సాలిహ్) వారితో: "ఈ ఆడబంటె అల్లాహ్ కు చెందింది. కాబట్టి దీనిని (నీళ్ళు)త్రాగనివ్వండి!" అని అన్నాడు.

فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا ۝

14. అయినా వారు అతని ('సాలిహ్) మాటను అబద్ధమని తిరస్కరించారు. మరియు దాని (ఆ బంటె) వెనకమోకాలినరాన్నికోసి, కుంటిదాన్నిచేసి చంపారు.⁵ కాబట్టి వారి ప్రభువు వారి పాపానికి

كَذَّبُوا فَعَقَرُوهَا فَذَمْدَمَ عَلَيْهِم رَبُّهُم بِذَنبِهِمْ فَسَوَّاهَا ۝

1. చూడండి, 87:2.

2. ఘజూరహ్ వ తఖ్వాహ్: అంటే మంచిచెడులు, అనే అర్థం కూడా వస్తుంది, చూడండి, ఇబ్నె-కసీ'ర్.

3. దస్న: దాచిపెట్టడం, అణగద్రొక్కటం ఎవడైతే తన ఆత్మను అణగద్రొక్కాడో!

4. 'తు'గ'యానన్: తలబిరుసుతనం. తలబిరుసుతనంలో వారు తమ ప్రవక్త అబద్ధికుడని తిరస్కరించారు. స'మూద్ జాతి వారి గాథ కోసం చూడండి, 7:73-79.

5. దీని తాత్పర్యం ఏమిటంటే ఒక సమాజంలో ఏ ఒక్కడు గానీ, లేక కొందరు గానీ దుష్టపనులు చేస్తున్నప్పుడు ఇతరులు వారిని ఆపకుండా, దానిని సమ్మతిస్తే, ఆ సమాజం వారంతా దోషులే.

పర్యవసాసంగా వారి మీద మహా విపత్తును పంపి వారందరినీ నాశనంచేశాడు.

15. మరియు ఆయన (అల్లాహ్)కు దాని పర్యవసానాన్ని గురించి భయం లేదు!¹

92. సూరహ్ అల్-లైల్

అల్-లైల్: The Night, రాత్రి, దీనిపేరు మొదటి ఆయత్ నుండి తీసుకోబడింది. అవతరణాక్రమంలో బహుశా ఇది తొమ్మిదవ మక్కా సూరహ్. ఇందులో 21 ఆయతులు ఉన్నాయి.

అనంత కరుణామయుడు అపార కరుణాప్రదాత
అయిన అల్లాహ్ పేరుతో

1. క్రమ్ముకొనే రాత్రి సాక్షిగా!
2. ప్రకాశించే పగటి సాక్షిగా!
3. మరియు మగ మరియు ఆడ (జాతులను) సృష్టించిన ఆయన (అల్లాహ్) సాక్షిగా!
4. వాస్తవానికి, మీ ప్రయత్నాలు నానా విధాలుగా ఉన్నాయి;²
5. కాని ఎవడైతే (దాన ధర్మాలు) చేస్తూ దైవభీతి కలిగిఉంటాడో!
6. మరియు మంచిని నమ్ముతాడో!³
7. అతనికి మేము మేలుకొరకు దారిని సులభం చేస్తాము.⁴

وَاللَّيْلِ إِذَا عَقُبَهَا ۝

سُورَةُ اللَّيْلِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

وَاللَّيْلِ إِذَا عَقُبَهَا ۝

وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّىٰ ۝

وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ ۝

إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَّىٰ ۝

فَأَمَّا مَنْ أَعْطَىٰ وَاتَّقَىٰ ۝

وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَىٰ ۝

فَسَنِّيِّرُهُ لِّلْيُسْرَىٰ ۝

వారందరూ శిక్షార్హులే! కాబట్టి వారందరూ నాశనం చేయబడ్డారు.

1. ఏదైనా ఇతర గొప్ప శక్తి ప్రతీకారం తీసుకుంటుందేమోనన్న భయం అల్లాహ్ (సు.తా.)కు లేదు. ఆయన (సు.తా.)కు సరిసమానమైన, లేక ఆయన (సు.తా.) కంటే పెద్దశక్తి అనేది ఏదీ లేదు. ఆయన (సు.తా.) మీద ఎవ్వరూ ప్రతికారం తీర్చుకోలేరు.
2. చూడండి, 91:8.
3. వ్యాఖ్యాతల అభిప్రాయంలో ఈ ఆయత్ అబూబక్ర 'సిద్దిఖ్ (ర'ది.అ.)ను గురించి అవతరింపజేయబడింది. అతను ఆరుమంది బానిసలకు స్వాతంత్ర్యం ఇప్పించారు. వారు తమ ముస్లిక్ నాయకుల విపరీత బాధలకు గురిఅయి ఉండిరి. (ఫు'త్త్ అల్-ఖదీర్).
4. చూడండి, 87:8.